

がいこくじん

外国人のための

むりょうそうだんかい

こしがや

無料相談会 in 越谷

Free Consultation for Foreign Residents in Koshigaya City

せんもんか そうだん でんわつうやく
専門家に相談できます。電話通訳あり。

You can consult with experts about your concerns.
Telephone interpreting is available.

むりょう

無料 / ¥0
Free of charge

かい

ぶん

1回 / 30分
30 min per session

ひみつ

まも

秘密を守ります
Confidentiality is assured

ざいりゅうしかく

在留資格

Residence status



ねんきんそうだん

年金相談

Pension procedures



ほうりつそうだん

法律相談

Legal issues



せいかつそうだん

生活相談

Advice on daily life



にほんごがくしゅうそうだん

日本語学習相談

Japanese language study



いつ?

When

がつ みっか げつようび しゅくじつ

11月3日(月・祝) 12:30~16:30

Monday, November 3, 2025, 12:30 to 16:30

どこで?

Where

こしがやししみんかつどうしえん

越谷市市民活動支援センター

Koshigaya City Community Activity Support Center

かつどうしつ

活動室A・B

Activity Room A, B

ことば

Language

にほんご げんご えいご ちゅうごくご かんこくご ご
日本語のほか、10言語(英語、中国語、韓国語、タイ語、ポルトガル語、スペイン語、ベトナム語、フィリピン語、インドネシア語、ネパール語)

Japanese, English, Chinese, Korean, Thai, Portuguese, Spanish, Vietnamese, Filipino, Indonesian, and Nepali

といあわせ

Contact



がいこくじん ざいりゅうしえん
外国人在留支援センター

Foreign Residents Support Center

とうきょうしゅつにゆうこくざいりゅうかんりきよくざいりゅうしえんぶもん

東京出入国在留管理局在留支援部門

TEL 03-5363-3015

主催:東京出入国在留管理局 協力:越谷市

ざいりゅうしかく 在留資格

Residence
status

離婚（りこん）したら日本（にほん）にのこれるか、永住許可申請（えいじゅうきょかしんせい）をしたい、など入管（にゅうかん）の手続（てつづき）の相談（そうだん）ができます。

Consultation on residence status after divorce, applying for permanent residency, and other procedures related to residence status

ねんきんそうだん 年金相談

Pension
procedures

年金（ねんきん）がはらえない、いくら年金（ねんきん）がもらえるか、などの相談（そうだん）ができます。

Consultation on inability to pay pension premiums, the amount of pension you will receive, and other issues related to pension

せいかつそうだん 生活相談

Advice on
daily life

生活（せいかつ）していてわからないこと、困（こま）っていることの相談（そうだん）ができます。

Consultation for foreign residents facing problems in daily life

ほうりつそうだん 法律相談

Legal issues

かりたお金（おかね）が返（かえ）せない、離婚（りこん）したい、など、法律（ほうりつ）で困（こま）っている人（ひと）が相談（そうだん）ができます。

Consultation on legal issues such as inability to pay off loans and divorce proceedings

にほんごがくしゅうそうだん 日本語学習相談

日本語（にほんご）の勉強（べんきょう）についての相談（そうだん）ができます。

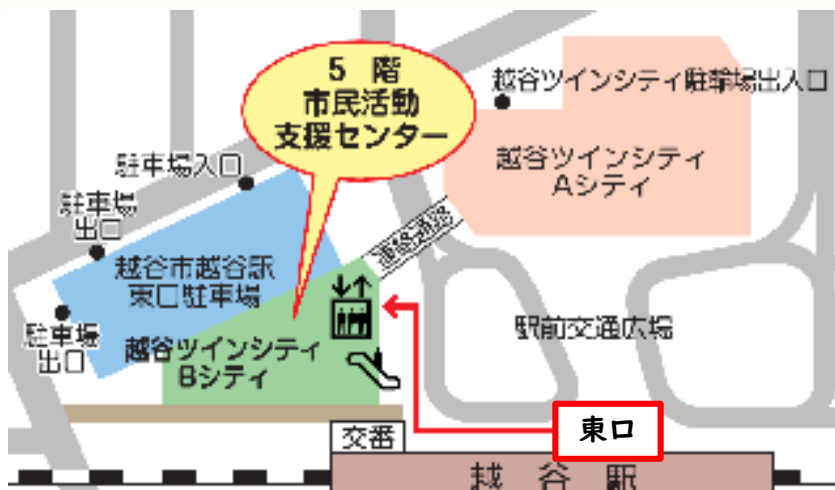
Consultation on Japanese language study

越谷市市民活動支援センターへのアクセス

Access to Koshigaya City
Community Activity Support Center

（越谷市弥生町16-1
越谷ツインシティBシティ5階）

(Koshigaya Twincity B city 5th floor ,
16-1 Yayoicho, Koshigaya-shi, Saitama)



越谷ツインシティ Bシティ 外観

出展：越谷市市民活動支援センターHP
<https://koshigayaci.machikatsu.co.jp/as-koshigaya/index.html>

東武スカイツリーライン越谷駅東口から徒歩1分

1 minute walk from the east exit of Koshigaya station